



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一 八七七七

一九九四年九月九日  
星期五

## 目錄

港督保證就塌牆事件進行全面調查	一
署理布政司評論塌牆事件	二
署理布政司答覆新聞界提問	三
屋宇署調查牆壁倒塌事件	三
社署為塌牆事件死傷者及家人提供援助	三
當局會考慮廢物收集商意見	三
廣管局檢討有線電視服務	四
私家車須接受檢驗	四
議員勉勵政府學徒盡心服務市民	五
政府撥款助本港工業技術發展	六
政府擬於紅磡灣填海區建新路	七
市區及新界的士牌招標	八
大埔發展計劃工程招標	八
外匯基金運作	九

頁

### 港督保證就塌牆事件進行全面調查

港督彭定康今日（星期五）形容彌敦道的塌牆意外是一宗可怖及悲慘的意外。他保證政府必會進行全面和深入的調查。

他說：「當聽到這宗可怖的意外時，我感到十分悲痛。我們首要關懷的，必然是受害者及其家人，我相信我可以代表全港市民向他們致以深切的慰問。」

彭定康補充說：「我們將全面和深入調查倒塌原因，而調查結果當然會公開。市民有絕對權利知道事情的實況及我們如何防止同類悲劇再次發生。」

——完——

### 署理布政司評論塌牆事件

署理布政司梁文建今日（星期五）下午對在彌敦道發生的塌牆事件表示遺憾。他並對這宗極為悲慘意外的死者家屬和傷者致以深切的慰問。

在巡視意外現場後，梁文建對記者表示，政府現正為受影響的家庭提供一切援助。

他說：「政府一定查出意外的原因。」

「我們現已於屋宇署成立一個專家小組，它會聯同發展商研究這次意外的原因。該發展商是負責主理這項拆卸工作的認可人士。」

「我們保證會找出這次意外的根本成因，而倘若查出了真相，會採取適當的行動。」

梁文建藉着此機會多謝參與是次極為艱巨的拯救行動的多個政府部門。

在被問及調查結果是否公布的問題，梁文建說：「我們會在獲得調查結果後，把所得的發現公布。」

他說：「但我可向市民及所有有關人士保證，政府會不惜資源去找出意外原因，並確保所有建築活動是安全及穩固的。我們會竭盡所能確保做到這點，香港市民可以放心。」

——完——

### 署理布政司答覆新聞界提問

署理布政司梁文建今日（星期五）在巡視油蔴地彌敦道的地盤塌牆現場後答覆新聞界中文提問如下：

記者：根據初步了解，此次塌牆事件成因是怎樣？

署理布政司：現時仍在開始進行研究和調查中，政府已有一個特別小組以第一時間研究這宗意外發生的情況。同時並與有關地盤的建築師及有關人士一起進行研究，由於這個地盤是私人地盤，建築師在法例上規定要負責有關工程情況，因此我們要調查，這事件的真相一定要查出整個情況，然後根據法例去採取行動。

記者：調查小組由甚麼人士組成？

署理布政司：該小組是由屋宇署首席建築主任負責，其下並有多名專家一起研究這個問題，並會聯同地盤建築師一起調查此事。

記者：成員中沒有其他非官方的公眾人士在內？

署理布政司：現時是政府根據法例作調查。

記者：能否透露負責的建築公司的名字？

署理布政司：我相信這問題需由有關建築師方能解釋，我們是希望第一時間找出真相才決定採取何種行動。

記者：初步政府有沒有接觸到其工程負責人？

署理布政司：現時我們正與負責人聯絡中，並已展開調查工作，我們會按序與有關人等調查，詢問有關情況，從而查出真相。

記者：在未找出真相前，類似的地盤需否有應變措施？

署理布政司：現時每一個建築地盤根據香港法例均有建築條例監管。每一個地盤，若是私人地盤肯定都有一個合格人員，如工程師及建築師負責，法例規定他們要負責地盤的安全。政府的工作是保障地盤有合格的人手去主理，政府是要調查及監督這方面的工作，若有不妥則會檢控和採取行動。

記者：關於此事，有沒有人被檢控？

署理布政司：暫時未知，現仍在調查中。

記者：需否提醒地盤負責人多注意些？

署理布政司：我們一定會呼籲香港所有地盤有關人等，一定要根據香港法例去做，不能有任何疏忽的情況。

記者：何時能公布有關調查結果？

署理布政司：我們希望盡快在調查完畢後，便作出公布。

記者：何時能清理這個地盤，恢復交通暢通？

署理布政司：我們希望能盡快清理這個地盤，免致交通阻塞。

— 完 —

#### 屋宇署調查牆壁倒塌事件

屋宇署署長余黎青萍對今晨（星期五）油蔴地彌敦道三四三至三六一號一個正進行拆卸工程的地盤發生牆壁倒塌而引致有市民傷亡的事件表示關注。

余黎青萍表示，屋宇署已成立一個小組去確定及調查事件的真相。

她補充說：「屋宇署首先會採取所有必要的行動去修復地盤四周的公眾安全，而就該小組正與負責該項拆卸工作的認可人士、註冊工程師及註冊承建商進行商議，並即時展開工作。」

— 完 —

#### 社署為塌牆事件死傷者及家人提供援助

社會福利署人員迅速到達彌敦道外牆倒塌的現場，他們會繼續聯絡死傷者的家人和親屬，了解他們需要那類服務。

社會保障辦事處和家庭服務中心的職員於外牆倒塌後十分鐘內抵達現場，隨後確定暫時不需要提供緊急救援。

另一方面，伊利沙伯醫院的醫務社工正聯絡傷者及家屬，如有需要，即盡快提供援助。

此外，社署的個案工作人員亦會接觸死者的家人，提供輔導及了解他們需要那類社會福利服務。

— 完 —

#### 當局會考慮廢物收集商意見

規劃環境地政科發言人今日（星期五）在回應新聞界查詢時表示，當局會考慮私營廢物收集商對堆填區採用預購票方式的關注。

發言人說：「我們最終的目標是引入電腦結賬系統，但這需要時間去設立。」

發言人強調，鑑於對寶貴堆填區資源的影響，以及鼓勵減少廢物的迫切需要和要引入污染者自負原則，延遲收費計劃並不符合公眾利益。

至於預售票方式可能被濫用的關注，發言人肯定這方式的設計會協助僱主設立良好的會計制度，例如顯示所棄置廢物的數量和已付費用的紀錄紙條。

發言人指出就收費建議向有關團體的諮詢工作早於一九九三年中進行，而目前的收費計劃已顧及當時所收集得的意見而作出。

發言人說：「在執行收費計劃前，我們會做好宣傳計劃，務使這新安排讓所有受影響團體知道。」

— 完 —

#### 廣管局檢討有線電視服務

廣播事務管理局（廣管局）在昨日（星期四）的會議上，對九倉有線電視在網絡建設及訂戶增長方面所取得的穩定進展表示高興。截至九四年六月一日，在全港一百六十萬戶電視家庭中，有線電視已為百分之三十一點五完成網絡鋪設工作，這個數字超過牌照中首年經營的規定。

廣管局就九倉有線電視的顧客服務作出檢討，並對其在遵守顧客服務業務守則的表現大致感到滿意。廣管局將於一年後對九倉有線電視的顧客服務表現進行另一次檢討。

廣管局亦處理了多個投訴。其中就有關有線兒童台的兒童劇集「好爸爸，壞爸爸」的投訴，裁定該台嚴重違反兒童節目內對有關處理動物、描繪暴力及保護兒童的電視節目標準守則，決定向九倉有線電視罰款一萬元。

廣管局發言人說該局認為該劇描述兒童將小貓由露台拋出的部分，內容太殘暴，不必要及不人道；此外在節目完結前又將該過程以慢鏡頭重播，亦是不必要的，這些鏡頭會令兒童害怕、不安及痛苦。

無線電視因在「歡樂今宵S A T C H I至尊演唱會之絕代雙QUEEN K I N G城夜」一節目內，播放兩段「暑假玩嘢夏令營」的數個綜合表演的宣傳資料，被嚴重警告。這些宣傳資料由於並非在廣告時間內或節目與節目之間的時間播出，違反了廣播牌照及電視廣告標準的規定。廣管局注意到四個月前，該局曾就類型的投訴強烈勸諭無線須格外謹慎遵守有關規定。

廣管局又就另一項投訴向無線發出嚴重警告，電視廣告守則規定，物業廣告不得以令參加者能夠分享或收受據稱是得自或有可能得自購買或持有該項物業為目的，但無線卻違反此規定。在無線播出的「柏麗廣場花園（東莞）」廣告，聲稱展商保證賣出物業以雙倍價錢購回，發言人說該聲稱構成邀請市民購買物業而藉該等安排得取利益，因此違反了電視業務守則中有關廣告標準的規定。

— 完 —

#### 私家車須接受檢驗

一九八八年或以前出廠，而須換領一九九五年一月一日或以後起生效的新牌照的私家車必須接受檢驗，獲發檢驗汽車機械合格證明書後，才可續領牌照。

運輸署發言人今日（星期五）說，道路交通條例規定所有由出廠年份起計六年或以上的私家車車主，須將該車輛送往指定驗車中心接受檢驗，以獲取檢驗汽車機械合格證明書。

發言人呼籲車主將車輛送往全港二十四間驗車中心的其中一間接受檢驗。

— 完 —

### 議員勉勵政府學徒盡心服務市民

立法局議員黃秉槐今日（星期五）忠告剛結業的政府技工及技術員學徒，必須經常留意保障市民的健康、安全和福祉。

他說：「簡括而言，就是你一定不可忽視你的工作所產生的影響。」

黃秉槐在主持政府學徒訓練計劃結業禮時作以上忠告。

他提醒各學徒軍是遵守指引或符合規格並不足夠。

他說：「你一定要訓練自己，經常問『如果：：：將會怎樣？』例如：如果這個部件失靈，或有人忘記替它上油，將會怎樣？如果你正在安裝的設備受到風吹雨打將會怎樣？如果一個傻子接觸到控制開關將會怎樣？如果水受到污染將會怎樣？你的工作能維持下去嗎？市民大眾會否繼續受到保護等？」

黃秉槐又促請各學徒多留意污染問題。

他說：「大家亦要謹記你們所做的工作可能污染環境，雖然可能造成的污染只是微不足道，但如果人人的工作都對環境有些微的污染，那麼加起來便可成為嚴重問題。」

今日結業的技工學徒共有四十四人，技術員學徒則有十六人，他們均在機電工程署主辦的政府技工學徒訓練計劃中學得一門專長技能。

有關計劃已有超過二十年歷史，目的是為政府及工業界提供受過訓練的技工和技術員。

獲選參加訓練計劃的學徒會接受四年理論與實踐並重的訓練課程。

— 完 —

### 政府撥款協助本港工業及技術發展

財政司麥高樂爵士今日（星期五）表示，自今年四月以來，當局已撥出共一億八千萬元資助有利香港工業及技術發展的計劃。

麥高樂爵士在第十三屆香港鐘表展覽會開幕禮上致辭時說，至今提供予鐘表業發展計劃的撥款已達二千九百萬元。

他說，當局大幅增加撥款是要協助本港的工業提升技術及產品增值。

他說：「香港政府承擔向製造業提供所需的基礎支援設施，以及促進技術提升，從而協助它們增加競爭力。」

麥高樂爵士說，香港的鐘表業是本港第四大製造業。

香港高踞全球鐘表出口數量的第一位，以價值計，位列第二。

—————

#### 政府擬於紅磡灣填海區建新路

政府現擬在紅磡灣填海區及通往海底隧道收費廣場之道路附近進行道路工程。

該項工程包括興建新道路、擴闊及重建一些道路，為發展紅磡灣填海區提供道路網，並改善紅磡及尖沙咀東部近海底隧道地區之交通情況。

工程預計於一九九五年中施工，並於一九九八年底完成。

該項工程的範圍，已於今日（星期五）出版的憲報刊登。

工程的圖則及計劃摘要可於辦公時間前往下列地點查閱：

\* 香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心；

\* 九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓西九龍地政處；

\* 九龍中間道十五號中間道停車場大廈地下油尖區政務處；及

\* 九龍筆青壘道一四一至一四三號二樓九龍城政務處。

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，須於一九九四年十一月八日或之前，將反對書送達運輸司。

— 完 —

## 市區及新界的士牌招標

運輸署宣布招標承投三百個市區的士牌及一百個新界的士牌。

有關公告已在今日（星期五）出版的政府憲報刊登。

運輸署發言人說，發出新的士牌是要配合市民對的士服務日漸增加的需要。

上一次發出市區的士牌是在一九九一年十二月，當時發出二百個牌；而一九八九年七月時則發出新界的士牌一百個。

港督會同行政局在本年四月接納交通諮詢委員會提出的一些建議，以改善的士服務及打擊炒賣的士牌。其中一項建議是有需要時便發出的士牌。今次是自該時起首次招標承投的士牌。

發言人說：「新政策下的投標活動已包括了兩項新的條件。第一，沒有人可以標投多過一個市區或新界的士牌；第二，有關之的士在首次登記日期起計的十二個月內不得轉讓。」

上述的士牌照的投標表格，可親臨香港金鐘道九十五號統一中心三字樓運輸署公共車輛組索取。

投標人須於九月二十三日正午十二時前把填妥的投標表格交回。逾期之投標，恕不受理。

投標結果將於政府憲報公布。

— 完 —

## 大埔發展計劃工程招標

拓展署轄下新界北拓展處現正招標承投大埔新市鎮發展計劃的其中一項工程。

工程包括在大埔第三十三區建造一個小型交通總站、道路及渠道。

工程將於十一月展開，預計需時約十八個月完成。

有關工程之招標公告已於今日（星期五）出版的政府憲報刊登。

投標表格及其他資料可向新界沙田禾輦豐禾里四號茂盛工程顧問有限公司辦事處索取。

截標日期為九月三十日正午十二時。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年九月九日

百萬元計

二二二七  
二〇四八

增三六  
減二一五

開市戶口結餘  
收市戶口結餘  
改變原因：  
貨幣市場活動  
流動資金調節機制今日運作

時間

累積改變  
(百萬元)

上午九時三十分  
上午十時  
上午十一時  
上午十二時  
下午三時  
下午四時

增四七  
增三七  
增五四  
增五四  
增二六

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

三點〇厘

五點〇厘

港元外匯指數(TMI) : 122.2 \* +0.1 \* 9.9.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	四點〇八厘
一個月屆滿	四點一六厘
三個月屆滿	四點三四厘
六個月屆滿	四點六四厘
十二個月屆滿	五點二四厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十八個月	二六〇二	四點四〇厘	九十八點二五	五點七八厘
二十四個月	二六〇八	六點一五厘	一〇〇點〇八	六點二〇厘
三十個月	三七〇一	四點六〇厘	九十五點九六	六點五七厘
三十三個月	三七〇四	六點一五厘	九十八點九六	六點六九厘
三十六個月	三七〇七	六點九五厘	一〇〇點五八	六點八三厘

總成交額

一百零八億八千一百萬元

-- 完 --